

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelméről szóló, 1995. december 18-i 2988/95/EK, Euratom tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 3. cikke (1) bekezdése első albekezdésének első mondatát akkor is alkalmazni kell-e egy exportőr számára jogszerűtlenül nyújtott export-visszatérítés visszakövetelésére, ha az exportőr szabálytalanságot nem követett el?

Az e kérdésre adandó igenlő válasz esetén:

2. E rendelkezést azok tekintetében is megfelelően alkalmazni kell-e ilyen kedvezmények visszakövetelésére, akikre az exportőr az export-visszatérítésre vonatkozó jogosultságot engedményezte?

<sup>(1)</sup> HL L 312., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 1. kötet, 340. o.

### 2007. június 13-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-286/07. sz. ügy)

(2007/C 211/32)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: B. Stromsky, meghatalmazott)

Alperes: Luxemburgi Nagyhercegség

#### Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel az előzőleg más tagállamban nyilvántartásba vett gépjárművek nyilvántartásba vételét a jármű eladójának a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló kivonat bemutatásának feltételéhez köti, miközben a korábban Luxemburgban nyilvántartásba vett gépjárművek esetében ilyen kivonatra nincs szükség – nem teljesítette az Európai Közösséget létrehozó szerződés 28. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság keresete azon feltételek ellen irányul, amelyeket az alperes előír a korábban más tagállamban nyilvántartásba vett használt gépjárművek nyilvántartásba vételét illetően.

Álláspontja szerint azáltal, hogy ezen járművek Luxembourgban történő nyilvántartásba vételéhez kiegészítő okiratok vizsgálata és a jármű eladójának a kereskedelmi nyilvántartásba vételéről szóló hivatalos kivonat bemutatása szükséges, az alperes a gyakorlatban kevésbé vonzóvá teszi a korábban más tagállamban nyilvántartásba vett gépjárművek behozatalának lehetőségét, és ezáltal akadályozza az áruk szabad mozgását.

Ez az EK 28. cikk által tiltott akadályozás annál inkább súlyos, mivel mindenekelőtt a behozott járműveket érinti, míg úgy tűnik, a korábban Luxemburgban nyilvántartásba vett használt gépjárművek esetében nincs szükség ilyen okirati vizsgálatra.

Az alperes által ezen akadályozás igazolására felhozott okok egyébként alig hihetőek, különösen, mert az alperes már fontos ellenőrzési lehetőségekkel rendelkezik a tekintetben, hogy a szóban forgó járművek nem csempészett áruk-e, és mindenképpen lehetséges volna a jelenleg megkövetelt kereskedelmi nyilvántartási kivonat bemutatásának elmaradása esetére a bejegyzés megtagadásánál kevésbé radikális intézkedéseket előírni, így például a nyilvántartásba vételi eljárás felfüggesztését a közigazgatási hatóságok által végzett vizsgálatokhoz szükséges időszakokra.

### 2007. június 14-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-287/07. sz. ügy)

(2007/C 211/33)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Stromsky és D. Kukovec meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság

#### Kereseti kérelmek

1. A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem fogadott el minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljen a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek <sup>(1)</sup> – nem teljesítette az ezen irányelv 71. cikkéből eredő kötelezettségeit;

másodlagosan:

a Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem közölte a Bizottsággal minden olyan törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezést, amely szükséges ahhoz, hogy megfeleljen a vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelv 71. cikkéből eredő kötelezettségeit;

2. a Bíróság kötelezze a Belga Királyságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A 2004/17/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2006. január 31-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL 134., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 6. fejezet, 7. kötet, 19. o.

### 2007. június 15-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-292/07. sz. ügy)

(2007/C 211/34)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Stromsky és D. Kukovec, meghatalmazottak)

*Alperes:* a Belga Királyság

#### Kereseti kérelmek

A Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

1) állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló 2004. március 31-i, 2004/08/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (<sup>1</sup>) – nem teljesítette az ezen irányelv 80. cikkéből eredő kötelezettségeit;

Másodlagosan:

állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem közölte a Bizottsággal azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló 2004. március 31-i, 2004/08/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek – nem teljesítette az ezen irányelv 80. cikkéből eredő kötelezettségeit.

2) kötelezze a Belga Királyságot a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A 2004/18/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2006. január 31-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 134., 114. o.

### 2007. június 19-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-294/07. sz. ügy)

(2007/C 211/35)

Az eljárás nyelve: francia

#### Felek

*Felperes:* az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: D. Maidani meghatalmazott)

*Alperes:* Luxemburgi Nagyhercegség

#### Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Luxemburgi Nagyhercegség – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek (<sup>1</sup>) – nem teljesítette az ezen irányelv 40. cikkéből eredő kötelezettségeit;

– a Bíróság kötelezze a Luxemburgi Nagyhercegséget a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A 2004/38/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2006. április 29-én lejárt.

(<sup>1</sup>) HL L 158., 77. o.; magyar nyelvű kiadás 5. fejezet, 5. kötet, 46. o. és – helyesbítések – HL 2004., L 229., 35. o. és HL 2005., L 197., 34. o.